

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA FOR MUTUAL CO-OPERATION BETWEEN THE TWO COUNTRIES IN THE DETECTION AND SUPPRESSION OF FOREST FIRES WITHIN A BUFFER ZONE ALONG THE BOUNDARY SEPARATING THE YUKON TERRITORY AND THE STATE OF ALASKA

I

The Secretary of State of the United States to the Ambassador of Canada

June 1, 1971

EXCELLENCY:

I have the honor to refer to the Memorandum of Agreement signed on December 2, 1970, by the Minister of the Department of Indian Affairs and Northern Development of Canada, and on April 20, 1971, by the Secretary of the Interior of the United States of America, relating to mutual cooperation between the United States and Canada in the detection and suppression of forest fires within a buffer zone along the boundary separating the State of Alaska and the Yukon Territory.

It is provided in that Memorandum of Agreement that the agreement shall become effective when formalized by an exchange of diplomatic notes between the two Governments.

I have the honor to inform Your Excellency that the provisions of the above-mentioned Memorandum of Agreement are acceptable to the Government of the United States of America, with the understanding that paragraphs 8 and 9 of such Memorandum of Agreement provide a waiver by both parties of all claims against the other for compensation for any loss, damage, personal injury, or death occurring in consequence of the performance of the agreement. It is proposed that this note, together with your reply indicating the approval of the Government of Canada, be considered as formalizing and giving effect to the agreement as set forth in the Memorandum of Agreement, in accordance with the interpretation set forth above, and that such agreement shall be effective on the date of your reply note, the Agreement to remain in force until terminated by either party upon six months written notice.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

For the Secretary of State
MARTIN J. HILLENBRAND

His Excellency Marcel Cadieux,
Ambassador of Canada.